



RESOURCE SHARING MEETING

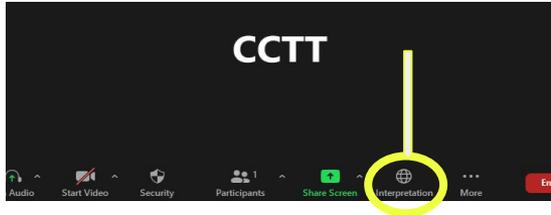
REUNIÓN DE INTERCAMBIO DE RECURSOS

FEBRUARY 2022
FEBRERO 2022



INTERPRETACIÓN

1. Presione Interpretación



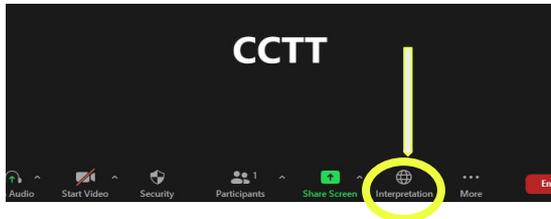
2. Presione el idioma que desea escuchar.



3. (Opcional) Para escuchar en Español solamente, presione Mute Original Audio.

LANGUAGE INTERPRETATION

1. Click Interpretation



2. Click the language that you would like to hear.



3. Optional: To only hear the interpretation, mute original audio.



CONSEJOS PARA LA INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA

- Pausar entre oraciones o pensamientos completos
- En el canal de transmisión principal, poder escuchar a todos menos al intérprete
- Únase al canal de su preferencia de idioma
- La transcripción en directo sólo es compatible con el inglés. Para ver la transcripción en directo (cc), seleccione Mostrar subtítulos en los controles.
- Trabajar en grupos pequeños bilingües

SIMULTANEOUS INTERPRETATION LEARNINGS

- **Pause between sentences or complete thoughts**
- In the main broadcast channel, we can hear everyone except the interpreter
- Join the channel of your language preference
- Live transcription only supports English. To view Live Transcript (cc), select **Show Subtitle** in the meeting controls.
- Working towards bi-lingual small groups



FORTALECIENDO LA COMUNIDAD Y LAS FAMILIAS A TRAVÉS DE LA COLABORACIÓN

La Fundación Comunitaria de Tahoe Truckee está conformada por **46** agencias con el objetivo común de apoyar la salud, la educación, las agencias de servicios sociales y las organizaciones sin fines de lucro para atender las necesidades de los niños, familias y los residentes de la región de Tahoe Truckee.

STRENGTHENING COMMUNITY AND FAMILIES THROUGH COLLABORATION

The Community Collaborative, a program of the Tahoe Truckee Community Foundation, is comprised of **46** family strengthening health, education, and social service agencies and non-profit organizations working together to address fundamental needs of children, families, and all residents in the Tahoe Truckee Region.





AGENDA

- I. Bienvenida e Introducción: Nombre & Agencia**
 - II. COVID, Acceso y Igualdad: Una Conversación con Socios**
 - III. Reflexión en Grupos Pequeños**
 - IV. Compartir Recursos**
-

- I. Welcome and Introduction: Name & Agency Chat Box**
- II. COVID, Access and Equity: A Conversation with Partners**
- III. Small Group Reflection**
- IV. Resource Sharing Around the Room**



GUIA PARA LA REUNION/MEETING GUIDELINE

by the Annie. E Casey Foundation/ Por la Fundación Annie. E Casey

- 1. *Aporta tu mejor versión.*** Esto requiere autoconocimiento y conciencia de uno mismo.
- 2. *Sé un oyente activo.*** Escuchar implica, prestar atención plena y cuidadosa a la otra persona.
- 3. *Sé amable y generoso.*** Ser amable y generoso nos permite comunicarnos mejor con los demás, ser más autocompasivos y ser una fuerza positiva en la vida de los demás.
- 4. *Manténgase comprometido.*** Mantenerse comprometido requiere estar moral, emocional, intelectual y socialmente involucrado en la conversación. Mantenerse comprometido significa que escuchas con atención y estás dispuesto a profundizar en tu entendimiento.

-
- 1. *Bring your best self.*** This requires self-knowledge and self-awareness.
 - 2. *Be an active listener.*** Active listening involves paying full and careful attention to the other person.
 - 3. *Be kind and generous.*** Being kind and generous allows us to communicate better with others, to be more self-compassionate and to be a positive force in other people's lives.
 - 4. *Stay engaged.*** Staying engaged requires you to be morally, emotionally, intellectually and socially involved in the conversation. Staying engaged means that you are listening with curiosity and willing to deepen your understanding.



GUIA PARA LA REUNION/MEETING GUIDELINES

5. Sé abierto y evita el juzgar a los demás. Escuchar con una mente abierta incluye ser receptivo a la influencia de los demás. Evitar el juzgar a los demás también significa escuchar lo que el hablante tiene que decir para comprenderlo, no sólo para determinar si tiene razón o no.

6. Decir tu verdad. Decir tu verdad en conversaciones auténticas que requieren valor al hablar sobre la raza, requiere estar dispuesto a asumir riesgos, esto significa que serás absolutamente honesto y sincero sobre tus propios pensamientos, sentimientos, experiencias y opiniones, y que no te limitarás a decir lo que crees que los demás quieren escuchar.

5. Be open and suspend judgment. Listening with an open mind includes being receptive to the influence of others. Suspending judgment also means listening to what the speaker has to say for understanding, not just to determine whether the speaker is right or wrong.

6. Speak your truth. Speaking your truth in authentic and courageous conversations about race requires a willingness to take risks. It means that you will be absolutely honest and candid about your own thoughts, feelings, experiences and opinions and not just saying what you perceive others want to hear.



GUIA PARA LA REUNION/MEETING GUIDELINES

7. "Apóyate" en la incomodidad. Apoyarse en la incomodidad le exigirá dejar de lado los entendimientos y estereotipos raciales a los que se aferra para poder avanzar. Apoyarse en la incomodidad le exigirá pasar por momentos de vergüenza, confusión, ansiedad y/o miedo.

8. Fomenta la empatía y la compasión. La empatía y la compasión te permiten comprender el punto de vista de la otra persona.

9. Espera y acepta que puede que no pases la página (cerrar el círculo). No es probable que en una sola conversación resuelvas tu entendimiento personal sobre la raza o la experiencia racial de otra persona. Cuanto más hable de la raza con otra persona, más aprenderá usted y más aprenderá la otra persona.

7. "Lean in" to discomfort. Leaning in to discomfort will require you to let go of racial understandings and stereotypes that you may be holding onto in order to move forward. Leaning into discomfort will require you to sit through moments of embarrassment, confusion, anxiety and/or fear.

8. Enable empathy and compassion. Empathy and compassion allow you to understand the other person's point of view.

9. Expect and accept that there may not be closure. It is not likely that you will resolve your personal understanding about race or another person's racial experience in a single conversation. The more you talk about race with another person, the more you learn and the more they will learn.

Source: <https://www.aecf.org/blog/conversations-about-race>



NAME, AGENCY, AND THEN...

NOMBRE, AGENCIA Y LUEGO....

- **Roja:** ¿Hay una cosa de la que estás orgullosa del año pasado?
- **Amarilla:** ¿Hay una cosa que aprendiste sobre ti durante el año pasado?
- **Verde:** ¿Cuál es tu pasatiempo favorito?
- **Azul:** ¿Cuál es tu emoji más usado y por qué? 🕊️
- **Negra:** ¿Qué es algo en lo que ha realizado múltiples tareas durante una reunión de Zoom que siente que fue particularmente increíble?

-
- **Red:** One thing you are proud of over the past year
 - **Yellow:** One thing you learned about yourself over the past year
 - **Green:** A hobby you are working on developing
 - **Blue:** What's your most used emoji and why? 🕊️
 - **Black:** What is one thing you have multi-tasked during a zoom meeting that you feel was particularly awesome?



LAS METAS:

Juntos conversaremos y exploraremos los temas de COVID incluyendo el acceso y la igualdad. ¿Qué están experimentando los miembros de la comunidad? ¿Cuáles son los desafíos y qué está funcionando?

MEETING GOALS:

A conversation with our Collaborative partners about COVID, access, and equity. What are community members experiencing? What are the challenges, and what's worked?



CONTEXTO

- Compromiso de mantener la raza y la igualdad frente del trabajo colaborativo comunitario
 - Aprendizaje durante más de un año
 - En asociación con la Fundación Comunitaria Tahoe Truckee
-

BACKGROUND

- Commitment to keep race and equity in the forefront of Community Collaborative Work
- Learning Journey for over a year
- In partnership with Tahoe Truckee Community Foundation



BACKGROUND CONT...

- Aprendizajes sobre raza, racismo y igualdad para ayudarnos a garantizar que la gobernanza, las operaciones y la programación de CCTT están impulsadas por igualdad y la redistribución del poder y los recursos para dismantelar el racismo estructural
- Subcomité de Raza y Igualdad para ayudar promover el trabajo
- Lanzado On the Verge - la semana pasada

-
- Learnings about race, racism, and social equity to help us ensure that the governance, operations and programming of CCTT are driven by equity and re-distribution of power and resources to dismantle structural racism.
 - Race and Equity subcommittee to help inform and drive work
 - Launched On the Verge - last week



RAZA Y IGUALDAD - VIAJE DE APRENDIZAJE

RACE & EQUITY- LEARNING JOURNEY

Part 1	Part 2	Part 3	Part 4	Part 5	Part 6	Part 7
Overview of Organizational Equity Frameworks	Holding Conversations <i>(Tools, guides and practice)</i>	Structural and Strategic History	Internal <i>Lies within individuals</i> <i>Bias, Privilege and fragility</i>	Interpersonal <i>Occurs between individuals</i> <i>Microaggressions</i> <i>Solidarity</i>	Industry/ Field	Institutional <i>Assessing our individual organizations</i>

Parte 1	Parte 2	Parte 3	Parte 4	Parte 5	Parte 6	Parte 7
Descripción general de la organización Marcos de equidad	Tenencia Conversaciones <i>(Herramientas, guías y práctica)</i>	Historia Estructural y Estratégica	Interna <i>Se encuentra dentro de los individuos</i> <i>Sesgo, privilegio y fragilidad</i>	Inter-personales <i>Ocurre entre individuos</i> <i>Migraciones</i> <i>Solidaridad</i>	Industria	Institucional <i>Evaluación de nuestras organizaciones individuales</i>



BACKGROUND

- Conversaciones sobre COVID, acceso y igualdad durante el año pasado
- Conversación en curso - tema nacional
- Localmente: alianzas para abordar los desafíos
- Solicitud para tener una conversación sobre COVID, acceso y igualdad
- Meta hoy: lo que ha ido bien a nivel local y hablar sobre cualquier problema actual

-
- Conversations about COVID, access and equity over the past year
 - On going conversation - national issue
 - Locally - partnerships to address challenges
 - Request to have a conversation around COVID, access and equity
 - Goal today - what's gone well at the local level and talk about any current issues



COVID, ACCESS & EQUITY: A CONVERSATION WITH OUR PARTNERS

Rocio Gutierrez, Promotora of Sierra Community House

Teri Gilbert-Eisenga, Clinic Director of the Washoe Tribe

Dr. Bela Toth, Chief Medical Officer of the Washoe Tribe

Dr. Loren Simpson of the Washoe Tribe

Jazmin Breaux, Program Manager of Tahoe Truckee Health and Human Services



LANGUAGE INTERPRETATION

1. Click Interpretation



Optional: To only hear the interpretation mute original audio.

2. Click the language that you would like to hear.

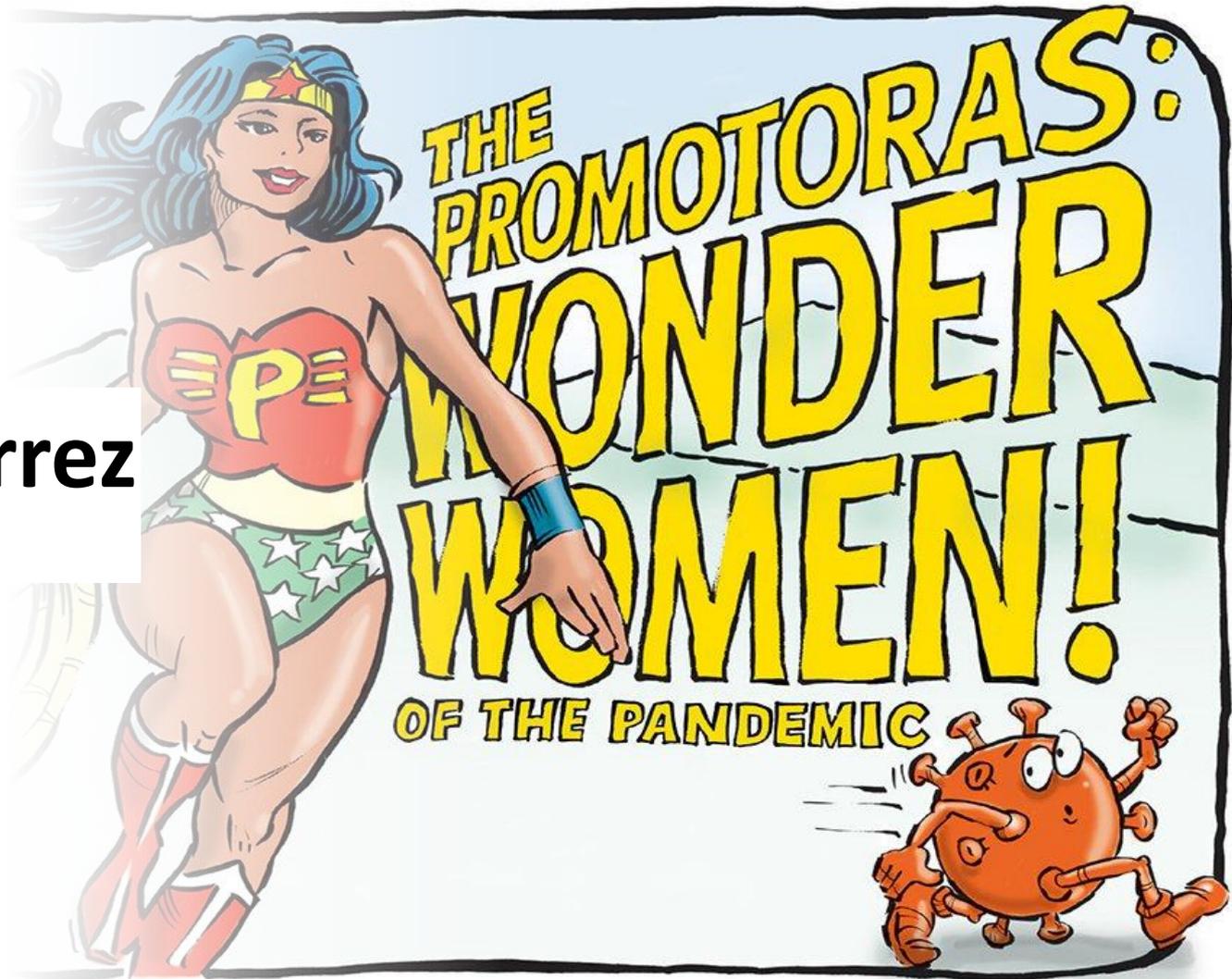


Spanish Speakers unmute original audio.

Los hispanohablantes activan el audio original.

Rocio Gutierrez

PROMOTORA



Promotoras have been a key in helping families feel safe, connected to resources and supported during challenging and uncertain times.

Las promotoras han sido clave para ayudar a las familias a sentirse seguras, conectadas a los recursos y apoyadas durante tiempos difíciles e inciertos.





Partnership

Placer County, Nevada County
& CA State Department of
Social Services





What We Accomplished *Lo que Logramos*

Campaigned to Vaccinate

Referred over 100 community members to Vaccine Clinics & made appointments

Campaña para Vacunar

Referimos a más de 100 miembros de la comunidad a clínicas de vacunas e hicimos citas

ESTAMOS VACUNADOS POR NUESTRA COMUNIDAD



Sleeves Up Placer

Súbete Las Mangas Contra El Covid

Distributed information and supplies while encouraging community to get vaccinated

Se distribuyó información y suministros para el Covid mientras se animaba a la comunidad a vacunarse.

COVID-19

Support

Apoyo para Covid-19

450 Gift Cards distributed to vaccinated individuals

150+ at home test kits distributed to the community

450 Tarjetas de Regalo se distribuyeron para personas vacunadas

150 + kits de prueba en el hogar se distribuyeron





Continued Support

Apoyo continuo

Community Outreach

Ongoing Health education, myth debunking and fears surrounding the pandemic

Educación sobre la salud, romper mitos y temores en torno a la pandemia.

Resources

Promotoras provide additional resources to community members such as food delivery, rent assistance referrals, Peer Support, etc.

Las promotoras brindan recursos adicionales a los miembros de la comunidad, como entrega de alimentos, referencias de asistencia para la renta, compañerismo de apoyo, etc.



THE WASHOE TRIBE

Teri Gilbert-Eisenga, Clinic Director of the Washoe Tribe

Dr. Loren Simpson of the Washoe Tribe



GRUPOS PEQUEÑOS: 15 - 20 MIN

¿Qué va bien?

¿Desafíos?

¿Hay algo en que CCTT pueda ayudar?

SMALL GROUPS: 15 - 20 MIN

What's going well?

Challenges?

Anything CCTT can help support?



VISÍTENOS

Visit Us

11071 Donner Pass Rd
Truckee, CA
96161

DIRECCIÓN

POSTAL

Mailing Address

PO Box 366
Truckee, CA
96160

CORREO ELECTRÓNICO

Email
alison@ttcf.net

PHONE

530.587.1776

FAX

530.550.7985

@ttcfgives



Muchas Gracias

Thank You